

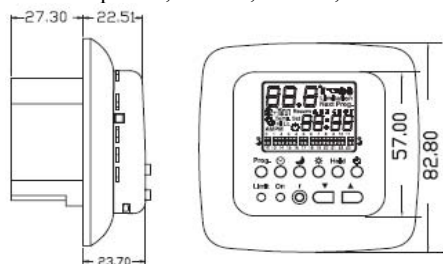


## Инструкция по эксплуатации терморегулятора TH-0507

Программируемый терморегулятор имеет возможность работать как на обогрев, так и на охлаждение.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Рабочее напряжение: 230VAC±10%
2. Коммутируемый ток: 16A
3. Потребляемая мощность: 8VA
4. Жидкокристаллический дисплей
5. Датчики: встроенный датчик воздуха и внешний датчик пола
6. Температура хранения: -10°C~60°C
7. Класс защиты корпуса: IP20
8. Температурный диапазон показаний дисплея: -10°C~50°C
9. Диапазон контроля температуры: 5°C~45°C
10. Размеры: 82,8ммx82,8ммx49,8мм



11. Два режима Комфорт  и Эконом .

- Диапазон регулировки по температуре воздуха - 5°C~35°C
- Диапазон регулировки по температуре пола - 5°C~45°C
- Шаг установки 0,5°C


### Заводские установки при режиме Комфорт

- Контроль по температуре пола 26°C,
- Контроль по температуре воздуха (Нагрев) и Контроль по температуре воздуха (Нагрев) + Ограничение по температуре пола - 21°C)
- Контроль по температуре воздуха (Охлаждение) 24°C

### Заводские установки при режиме Эконом

- Контроль по температуре пола 21°C,
- Контроль по температуре воздуха (Нагрев) и Контроль по температуре воздуха (Нагрев) + Ограничение по температуре пола - 16°C)
- Контроль по температуре воздуха (Охлаждение) 27°C

12. Программирование: Каждый из 7 дней недели программируется отдельно! Каждый день может быть разделен на 48 периодов программирования.

13. Функция - «Защита от промерзания» - активна, когда терморегулятор находится в положении OFF  на дисплее).

14. Функция «Автовозврат»

15. Датчик пола и воздуха NTC 10кОм при 25°C.

16. Установка гистерезиса (дифференциала)

Датчик воздуха и Датчик воздуха + Датчик пола: 0.2/0.4/0.6/0.8/1°C, установлено 0.4°C

Датчик пола: 0.6°C /1°C /2°C /3°C, установлено 1°C.

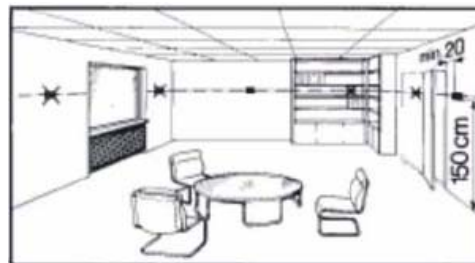
Регулируется пользователем.

17. Два индикатора: Красный - Вкл/Выкл системы, Зеленый - Вкл/Выкл ограничения по температуре пола.

18. Материал: негорючий пластик, стандартного белого цвета или RAL 9010

**ИНФОРМАТИВНОСТЬ ДИСПЛЕЯ И СВЕТОДИОДНАЯ ИНДИКАЦИЯ ПОЗВОЛЯЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ СЧИТЫВАТЬ ИНФОРМАЦИЮ О ПРОИСХОДЯЩИХ ТЕМПЕРАТУРНЫХ ПРОЦЕССАХ!!!**

### РАСПОЛОЖЕНИЕ ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА



Терморегулятор необходимо устанавливать на стене, приблизительно на высоте 1,5 метров от уровня пола в месте с хорошей циркуляцией воздуха и вдали от:

1. Сквозняков
2. Вентиляционных каналов
3. Попадания прямых солнечных лучей
4. Радиаторов и труб отопления.

### УСТАНОВКА И МОНТАЖ

#### I. Отсоединение передней панели терморегулятора. (Вам понадобится отвертка с плоским концом)

Терморегулятор состоит из трех частей: передняя панель, рамка и основание.

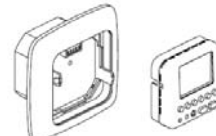
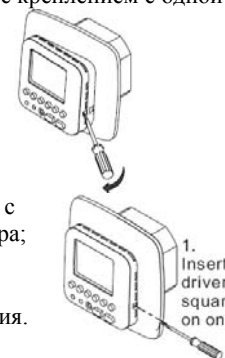
1) Вставьте отвертку в квадратное отверстие с креплением с одной стороны терморегулятора;

2) Надавите и поверните отвертку, чтобы ослабить крепление;

3) Вставьте отвертку в квадратное отверстие с креплением с другой стороны терморегулятора;

4) Поверните отвертку, чтобы ослабить крепление;

5) Отсоедините переднюю панель от основания.



#### II. Выбор режима работы терморегулятора

Выбор того или иного режима производится переключением ДЖАМПЕРОВ.

ДЖАМПЕРЫ находятся с правой стороны задней части лицевой панели терморегулятора.



**JP1** Джампер переключения «Нагрев» (Heat) или «Охлаждение» (Cool)

**JP6** Джампер датчика пола (Floor)

**JP5** Джампер датчика воздуха (Room)


Если джамперы установлены неверно, то на дисплее появится символ

**Err**

Заводская установка:

**«Контроль по температуре пола»**

### А. «КОНТРОЛЬ ПО ТЕМПЕРАТУРЕ ПОЛА» (Заводская установка)

На дисплее появится значок  после включения терморегулятора.

В этом режиме датчик пола контролирует Вкл. или Выкл. системы



Присутствует джампер пола  
**JP6--**

**JP5 (Джампер датчика воздуха) - ОТСУТСТВУЕТ!!!**

Джампером JP1 выберите «Нагрев»(Heat)



Heat

При выборе режима «Контроль по температуре пола» на дисплее отобразится



, если система Вкл.




, если система Выкл.



**ВНИМАНИЕ!**

Обязательно подключите сенсор пола, находящийся в комплекте с терморегулятором

### В. «КОНТРОЛЬ ПО ТЕМПЕРАТУРЕ ВОЗДУХА»

На дисплее появится значок  после включения терморегулятора.

В этом режиме терморегулятор работает как воздушный терморегулятор на «Нагрев» или «Охлаждение»



Присутствует джампер воздуха  
**JP5.**

**Переставьте джампер с JP6 на JP5**

Джампером JP1 выберите «Нагрев»(Heat) или «Охлаждение»(Cool)



Heat

Cool

**JP6(Джампер датчика пола) - ОТСУТСТВУЕТ!!!**

При выборе режима «Охлаждение» на дисплее отобразится



, если система Вкл.



, если - Выкл.

При выборе режима «Нагрев» на дисплее отобразится

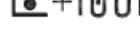


, если система Вкл.



, если система Выкл.

### С. «КОНТРОЛЬ ПО ТЕМПЕРАТУРЕ ВОЗДУХА С ОГРАНИЧЕНИЕМ ПО ТЕМПЕРАТУРЕ ПОЛА»

На дисплее появится значок  после включения терморегулятора.

Установите дополнительный джампер, который находится в пакете с крепежом.



Присутствует джампер воздуха.  
**JP5.**



Присутствует джампер пола  
**JP6-- E**

Джампером JP1 выберите «Нагрев»(Heat)

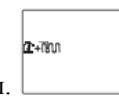


Heat

При выборе данного режима на дисплее отобразится



, если система Вкл.



, если система Выкл.



**ВНИМАНИЕ!**

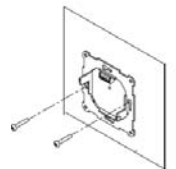
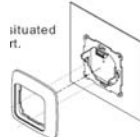
Обязательно подключите сенсор пола, находящийся в комплекте с терморегулятором

### III. Установка терморегулятора в подрозетник

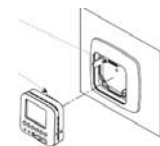
1. Установите основание терморегулятора в подрозетник, закрепив шурупами.

Разъём для игловидных контактов должен быть сверху.

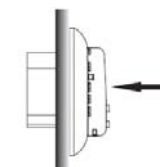
2. Установите рамку на основание



3. Установите лицевую панель, правильно совместив игловидные контакты с разъёмом



4. Нажмите до щелчка креплений












Убедитесь, что лицевая панель правильно зафиксирована!









## НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА

Перед началом процедуры настройки нажмите RESET

### УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ















1. Нажмите . Начнет мигать цифра, обозначающая день недели.
2. С помощью кнопок  и  выберите текущий день недели (от 1-Понедельник до 7-Воскресение)
3. Нажмите . Начнут мигать цифры, обозначающие часы.
4. С помощью кнопок  и  установите час
5. Нажмите . Начнут мигать цифры, обозначающие минуты.
6. С помощью кнопок  и  установите минуты
7. Подождите 5сек, терморегулятор сохранит установки.

### Установка значений Комфорт и Эконом

1. Нажмите  
2. С помощью кнопок  и  установите значение температуры для режима Комфорт
3. Нажмите  
4. С помощью кнопок  и  установите значение температуры для режима Эконом
5. Подождите 5секунд.  
Терморегулятор запомнит ваши установки.

### - Регулирование температуры по датчику пола

Этот режим имеет два дополнительных параметра **Hi Limit** (верхний предел) и **Lo Limit** (нижний предел), установив которые, все другие установки температуры не могут выходить за эти границы (даже в ручном режиме см. далее).

1. Одновременно нажмите кнопки  и , и удерживайте 5 секунд
2. С помощью кнопок  и  выберите °C или °F
3. Нажмите  для подтверждения вашего выбора
4. С помощью кнопок  и  установите значение Hi Limit
5. Нажмите  для подтверждения вашего выбора
6. С помощью кнопок  и  установите значение Lo Limit
7. Нажмите  для подтверждения вашего выбора
8. С помощью кнопок  и  выберите Гистерезис из 5 предложенных значений (заводскую настройку 1°C желательно оставить).
9. Нажмите  для завершения настроек.














### **ВНИМАНИЕ!**









В режиме «Контроль по температуре пола» установки **Комфорт** не должны быть выше значения «Hi Limit», а установки **Эконом** - ниже «Lo Limit».

### -Контроль по температуре воздуха + Ограничение по температуре пола

Этот режим имеет один дополнительный параметр **Hi Limit** (верхний предел для датчика пола). Если температура воздуха не достигла своих значений **Комфорт** или **Эконом**, а температура пола достигла значения **Hi Limit**, то система будет отключена.

1. Одновременно нажмите кнопки  и , и удерживайте 5 секунд
2. С помощью кнопок  и  выберите °C или °F
3. Нажмите  для подтверждения вашего выбора
4. С помощью кнопок  и  установите значение Hi Limit (для датчика пола).
5. Нажмите  для подтверждения вашего выбора
10. С помощью кнопок  и  выберите Гистерезис из 5 предложенных значений (заводскую настройку 0,4°C желательно оставить).
11. Нажмите  для завершения настроек.

### - Регулирование температуры по датчику воздуха (Как в режиме Охлаждения, так и в режиме Нагрев)

1. Одновременно нажмите кнопки  и , и удерживайте 5 секунд
2. С помощью кнопок  и  выберите °C или °F
3. Нажмите  для подтверждения вашего выбора
4. С помощью кнопок  и  выберите Гистерезис из 5 предложенных значений (заводскую настройку 0,4°C желательно оставить).
5. Нажмите  для завершения настроек.



### **ВНИМАНИЕ!**

После установки при выборе режима «Охлаждение» термостат начнет работу с 3-х минутной задержкой.

## СОЗДАНИЕ ЛИЧНОГО РАСПИСАНИЯ

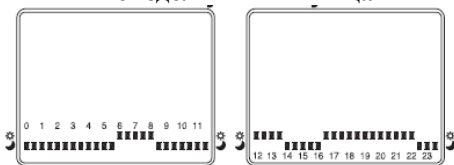
Каждый день недели может быть разделен на 48 периодов программирования (минимум по 30 мин).

Вы можете лично установить режим Комфорт или Эконом для любого временного интервала

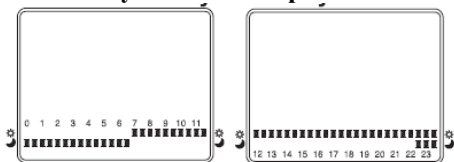
Терморегулятор имеет заводские установки (временным интервалам соответствует определенная температура)

Верхние «точки» соответствуют режиму Комфорт, а нижние-Эконом.

### Понедельник-Пятница



### Суббота и Воскресение



1. «Контроль по температуре воздуха (Нагрев)»
2. «Контроль по температуре воздуха с ограничением по температуре пола»

⚙️ = 21°C    🌙 = 16°C










3. «Контроль по температуре воздуха (Охлаждение)»

⚙️ = 24°C    🌙 = 27°C


4. «Контроль по температуре пола»


⚙️ = 26°C    🌙 = 21°C

Вы можете изменить заводские установки:

1. Нажмите  для выбора дня недели и начала программирования
2. Нажимая  или , Вы выбираете временной интервал для температурного режима (Комфорт или Эконом)
3. Нажимая кнопки  или , Вы можете перемещаться по времени, не изменяя температурного режима. Перейдя на нужный интервал, Вы можете изменить режим, нажав кнопку  или .  
кнопку .
4. Нажмите кнопку  для перехода на следующий день и выполните его программирование.
4. Подождите 10 секунд после программирования всех 7 дней. Терморегулятор готов к работе.




Для просмотра заданных программ нажмите кнопку ,

затем кнопкой  перемещайтесь по выбранному дню недели.



Для перехода к другому дню нажмите кнопку .


## ВОЗВРАЩЕНИЕ ЗАВОДСКИХ УСТАНОВОК

Для возвращения терморегулятора к работе по заводским установкам необходимо:

1. Нажмите и удерживайте  5 сек.
2. На дисплее появится 
3. Нажмите  (reset)
4. Терморегулятор вернулся к работе по заводским установкам.


## Режим «Ручной регулировки температуры»

Пользователь может повысить или понизить установленную температуру в любом режиме нажатием кнопок  или  во время работы терморегулятора.

На дисплее появится символ , и терморегулятор перейдет в режим ручного управления, пока не достигнет времени следующего периода, и после этого терморегулятор возвратится к выполнению программ.





Ручное изменение температуры не приведет к изменению внутренних настроек.

Для выхода из режима «ручной регулировки



температуры» нажмите .

## ФУНКЦИЯ «УДЕРЖАНИЕ (HOLD)»


Постоянное удержание выбранной вами температуры

1. Нажмите 
2. Кнопками  или  выберите значение температуры
3. Подождите 5 секунд.  
Данная температура будет поддерживаться постоянно независимо от программных установок
4. Для прекращения выполнения функции «Удержание» нажмите .


## ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА



1. Нажмите 
2. Подождите 5 сек. и терморегулятор отключит электроприбор, подключенный к вашему терморегулятору,
3. Для включения терморегулятора снова нажмите .

## ФУНКЦИЯ «ЗАЩИТА ОТ ПРОМЕРЗАНИЯ»

Когда терморегулятор находится в положении OFF  (принудительно выключен), система будет **включена** автоматически, если температура воздуха будет ниже 5°C или температура пола будет ниже 10°C, в зависимости от режима, в котором работает терморегулятор.

## ФУНКЦИЯ «АВТОВОЗВРАТ»

При выключении терморегулятора кнопкой , Вы можете воспользоваться функцией включения терморегулятора в выбранный вами день недели.

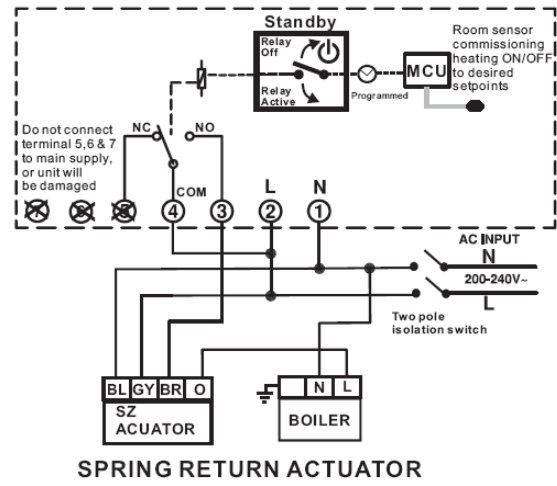
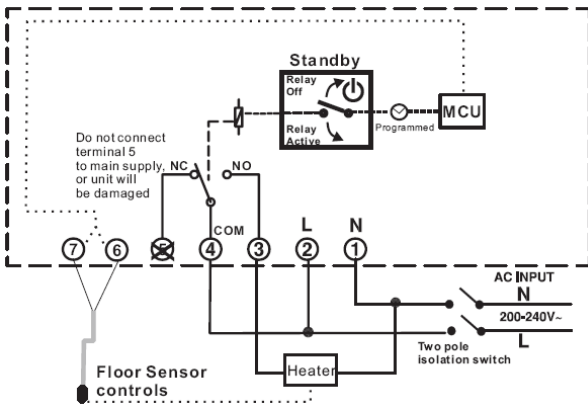
1. Нажмите . Дождитесь, когда она перестанет мигать.
2. Нажимая кнопку , выберите день недели, в который терморегулятор автоматически включится (от 1-Понедельник до 7-Воскресение) и продолжит выполнять, заданные Вами программы.
3. Подождите 5 сек.

На дисплее отобразится

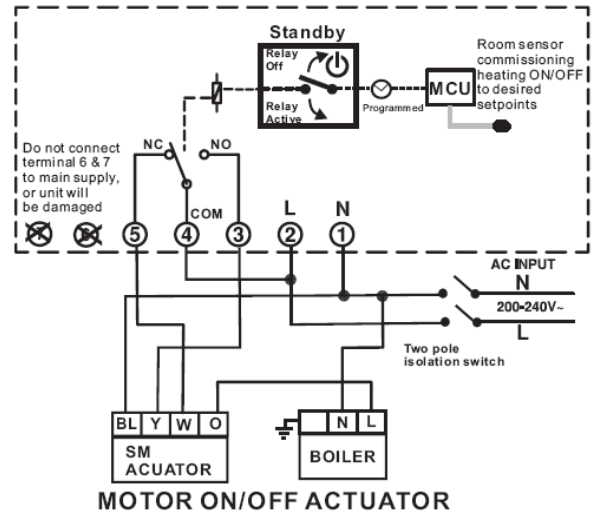
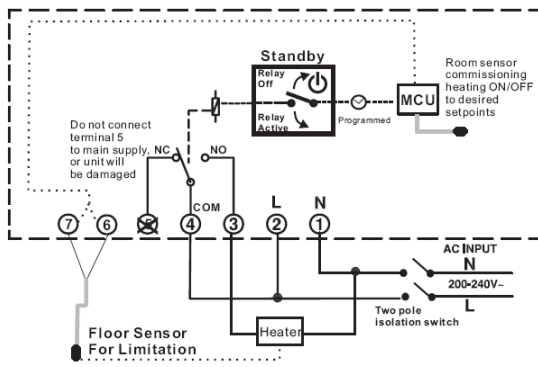
Текущая температура  День недели автоматического включения

4. Нажмите  для отмены этой функции.

**СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПРИ РЕЖИМЕ «КОНТРОЛЬ ПО ТЕМПЕРАТУРЕ ПОЛА»**



**СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПРИ РЕЖИМЕ «КОНТРОЛЬ ПО ТЕМПЕРАТУРЕ ВОЗДУХА С ОГРАНИЧЕНИЕМ ПО ТЕМПЕРАТУРЕ ПОЛА»**



**СХЕМЫ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПРИ РЕЖИМЕ «КОНТРОЛЬ ПО ТЕМПЕРАТУРЕ ВОЗДУХА»**

